

THE CANONICAL HOUR OF PRIME
from
The Little Office of the Blessed Virgin Mary

<p>V/. Deus, + in adiutorium meum intende. R/. Domine, ad adjuvandum me festina.</p> <p>Gloria Patri, et Filio: et Spiritui Sancto; Sicut erat in principio, et nunc, et semper: et in saecula saeculorum. Amen (Alleluia)</p>	<p>V/ O God, + come to my assistance. R/ O Lord, make haste to help me. Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Ghost, now and forever. Amen</p> <p>Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Ghost, as it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen.</p>
<p style="text-align: center;">Hymn</p> <p>Memento, rerum Conditor, Nostri quod olim corporis Sacrata ab alvo Virginis Nascendo formam sumpseris.</p> <p>Maria, mater gratiae, Dulcis parens clementiae, Tu nos ab hoste protege, Et mortis hora suscipe.</p> <p>Jesu, tibi sit gloria, Qui natus es de Virgine, Cum Patre, et almo Spiritu In sempiterna saecula. Amen</p>	<p style="text-align: center;">Hymn</p> <p>Remember, O Creator Lord ! That in the Virgin's sacred womb Thou wast conceived, and of her flesh Didst our mortality assume.</p> <p>Mother of grace, O Mary blest! To thee, sweet fount of love, we fly; Shield us through life, and take us hence To thy dear bosom when we die.</p> <p>O Jesu! born of Virgin bright, Immortal glory be to Thee; Praise to the Father infinite, And Holy Ghost eternally. Amen.</p>
<p style="text-align: center;">Antiphon</p> <p>Assumpta est Maria in caelum: gaudent angeli, laudantes benedicunt Dominum.</p>	<p style="text-align: center;">Antiphon</p> <p>Mary was taken up into heaven: the angels rejoice, and with praises bless the Lord</p>

Psalm liii

Deus, in nomine tuo
salvum me fac: et in
virtute tua judica me.

Deus, exaudi orationem meam:
auribus percipe verba oris mei.

Quoniam alieni insurrexerunt
adversum me, et fortes
quaesierunt animam meam:
et non proposuerunt Deum
ante conspectum suum.

Ecce enim Deus adjuvat me:
et Dominus susceptor est animae meae.

Averte mala inimicis meis:
et in veritate tua disperde illos.

Voluntarie sacrificabo tibi:
et confitebor nomini tuo,
Domine, quoniam bonum est.

Quoniam ex omni tribulatione eripuisti me:
et super inimicos meos despexit oculus meus.

Gloria Patri, et Filio: et
Spiritus Sancto; Sicut erat
in principio, et nunc, et semper:
et in saecula saeculorum.
Amen (Alleluia)

Psalm 53

O God, save me in thy name:
and judge me in thy strength.

O Lord, hear my prayer:
and hearken to the words of my mouth.

For strangers have risen up
against me, and the mighty
have sought after my soul:
and have not set God
before their eyes.

Behold, God is my helper:
and the Lord upholdeth my soul.

Turn back the evil upon
mine enemies: and destroy them in thy truth.

Freely will I sacrifice unto
thee: and will praise thy
name, O Lord, for it is good.

For thou hast delivered me out of all trouble:
and mine eye hath looked down upon
mine enemies.

Glory be to the Father, and to the Son, and to
the Holy Ghost, as it was in the beginning, is
now, and ever shall be, world without end.
Amen.

Psalm lxxxiv

Benedixisti, Domine, terram tuam:
Avertisti captivitatem Jacob.

Remisisti iniquitatem
plebis tuae : operuisti omnia
peccata eorum.

Mitigasti omnem iram tuam :
avertisti ab ira indignationis tuae.

Converte nos, Deus salutaris noster:
et averte iram tuam a nobis.
Numquid in aeternum irasceris nobis:
aut extends iram tuam a generatione in
generationem ?

Deus, tu conversus vivificabis nos :
et plebs tua laetabitur in te.

Ostende nobis, Domine,
misericordiam tuam: et
salutare tuum da nobis.

Audiam quid loquatur in me Dominus Deus:

Quoniam loquetur pacem in plebem suam;

Et super Sanctos suos:
Et in eos qui convertuntur ad cor.
Verumtamen prope timentes eum salutare
ipsius:
ut inhabitet gloria in terra nostra.

Misericordia et Veritas obviaverunt sibi :
justitia et pax osculatae sunt.

Veritas de terra orta est:
et justitia de caelo prospexit.
Etenim Dominus dabit benignitatem:
et terra nostra dabit fructum suum.
Justitia ante eum ambulabit :

Psalm 84

Thou hast blessed thy land, O Lord:
thou hast turned away the captivity of Jacob.

Thou hast forgiven the
iniquity of thy people: thou
hast covered all their sins.

Thou hast softened all thine anger:
thou hast turned thyself from thy wrathful
indignation.

Convert thou us, O God our Saviour:
and turn away thine anger from us.
Wilt thou be angry with us forever:
or wilt thou stretch out thy wrath from
generation to generation ?

Thou wilt turn again, O God, and quicken us:
and thy people shall rejoice in thee.

Shew us, O Lord,
Thy mercy and
grant us thy salvation.

I will hearken what the Lord God shall say
within me:
for he will speak peace unto his people.

Unto his Saints likewise :
and to those who are converted in heart.
Surely his salvation is nigh
unto them that fear him:
that glory may dwell in our land.

Mercy and truth have met together:
justice and peace have kissed each other.

Truth is sprung out of the earth:
and justice hath looked down from heaven.
For the lord shall put forth his goodness:
and our land shall yield her fruit.
Justice shall walk before him:

<p>et ponet in via gressus suos.</p> <p>Gloria Patri, et Filio: et Spiritui Sancto; Sicut erat in principio, et nunc, et semper: et in saecula saeculorum. Amen (Alleluia)</p>	<p>and shall set his footsteps in the way.</p> <p>Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Ghost, as it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen.</p>
<p style="text-align: center;">Psalm cxvi</p> <p>Laudate Dominum, omnes gentes: Laudate eum, omnes populi. Quoniam confirmata est super nos misericordia ejus: et Veritas Domini manet in aeternum.</p> <p>Gloria Patri, et Filio: et Spiritui Sancto; Sicut erat in principio, et nunc, et semper: et in saecula saeculorum. Amen (Alleluia)</p>	<p style="text-align: center;">Psalm 116</p> <p>Praise the Lord, all ye gentiles: praise him, all ye people. For his mercy is confirmed upon us: and the truth of the Lord endureth forever.</p> <p>Gloria be to the Father, and to the Son, and to the Holy Ghost, as it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen.</p>
<p style="text-align: center;">Antiphon</p> <p>Assumpta est Maria in caelum: gaudent angeli, laudantes benedicunt Dominum.</p>	<p style="text-align: center;">Antiphon</p> <p>Mary was taken up into heaven: the angels rejoice, and with praises bless the Lord</p>
<p style="text-align: center;">The Little Chapter Cant vi .9</p> <p>Quae est ista quae progreditur quasi aurora consurgens, pulchra ut luna, electa ut sol, terribilis ut castrorum acies ordinata ? R/. Deo gratias. V/. Dignare me laudare te, Virgo sacrata.</p> <p>R/. Da mihi virtutem contra hostes tuos. V/. Domine, exaudi orationem meam. R/. Et clamor meus ad te veniat.</p>	<p style="text-align: center;">The Little Chapter Cant 6.9</p> <p>Who is she that cometh forth as the morning rising, fair as the morn, bright as the sun, terrible as an army set in array? R/ Thanks be to God V/ Vouchsafe that I may praise thee, O sacred Virgin. R/ Give me strength against thine enemies. V/ O lord, hear my prayer. R/ And let my cry come unto thee.</p>

<p>Oremus</p> <p>Deus, qui virginalem aulam beatae Mariae Virginis in qua habitares, eligere dignatus es; da, quaesumus, ut sua nos defensione munitos, jucundos facias suae interesse commemorationi</p> <p>Qui vivas et regnas, in saecula saeculorum R/. Amen.</p> <p>V/. Domine, exaudi orationem meam. R/. Et clamor meus ad te veniat. V/. Benedicamus Domino. R/. Deo gratias.</p> <p>V/. Fidelium animae, per misericordiam Dei, requiescant in pace. R/. Amen.</p>	<p>Let us Pray</p> <p>O God, who didst vouchsafe to choose the chaste chamber of the blessed Virgin Mary to dwell therein; grant, we beseech thee, that, fortified with her defence, we may find our joy in taking part in her commemoration.</p> <p>Who livest and reignest, world without end. R/ Amen</p> <p>V/ O Lord, hear my prayer. R/ And let my cry come unto thee. V/ Let us bless the Lord R/ Thanks be to God.</p> <p>V/ May the souls of the faithful departed, through the mercy of God, rest in peace. R/ Amen.</p>
--	--

With deep and abiding gratitude to the Ty Mam Duw Poor Clare Colettine Nuns of Hawarden, Wales

Courtesy of the Boston Catholic Journal www.boston-catholic-journal.com